

- 3 Podívejte se na obrázek. V jakém patře se nachází označený byt. Přečtěte si text a přeložte označená slova. Porovnejte s českými realiiemi.



Мы живём в **пятиэтажном** доме по адресу: улица Пушкина, дом 15, квартира 27. Наша квартира находится **во втором подъезде**, на **четвёртом этаже**.



V ruských bytových domech může být několik vchodů (**подъезд**), které jsou označené číslem: 1., 2. atd. (**первый, второй...**). Číslování bytů začíná prvním vchodem, a v každém dalším vchodu se navazuje na předchozí.

- 4 117 Poslechněte si ruskou lidovou pohádku «Теремок».

Poté pohádku přečtěte nahlas a zkuste ji zahrát jako scénku.

Стоит в поле теремок. Бежит мимо мышка. Увидела теремок, остановилась и спрашивает:

- » Кто в тереме живёт?
- Никто не отвечает. Вошла мышка в теремок и стала там жить.

Прискакала к терему лягушка и спрашивает:

- » Кто в тереме живёт?
- » Я мышка! А ты кто?
- » А я лягушка.
- » Иди ко мне жить!
- И стали они вдвоём жить.

Бежит мимо заяц. Остановился и спрашивает:

- » Кто в тереме живёт?
- » Я мышка!
- » Я лягушка! А ты кто?
- » А я заяц.
- » Иди к нам жить!

Стали они втроём жить.

Прибежал волк и спрашивает:

- » Кто в тереме живёт?
- » Я мышка.
- » Я лягушка.
- » Я заяц. А ты кто?
- » А я волк.
- » Иди к нам жить!

Стали они вчетвером жить. Живут, песни поют. Вдруг идёт медведь. Увидел он теремок, услышал песни, остановился и спрашивает:



- » Кто в тереме живёт?
- » Я мышка.
- » Я лягушка.
- » Я заяц.
- » Я волк. А ты кто?
- » А я медведь.
- » Иди к нам жить!

Медведь полёз в теремок. Лез-лез, лез-лез – никак не мог влезть и говорит:

- » А я лучше на крыше буду жить. – Влез медведь на крышу – Бах! – Упал теремок.

Но мышка, лягушка, заяц и волк успели из него выскочить. Начали они новый теремок строить. И построили ещё лучше! Было там место для всех.